



**IGAB** Interessengemeinschaft Angehörigenbetreuung  
**CIPA** Communauté d'intérêts Proches aidants  
**CIFIC** Comunità di interesse Familiari curanti

**IGAB CIPA CIFIC**

Hopfenweg 21  
3001 Berne

T. 031 370 21 07

secretariat@cipa-igab.ch

[www.cipa-igab.ch](http://www.cipa-igab.ch)

## **Demi-journée d'étude 2021 de la CIPA**

### ***IGAB-Fachtagung 2021***

**« Le statut du proche aidant »**

**« *Der Status des betreuenden Angehörigen* »**

**1<sup>er</sup> juin 2021, 15h00 – 17h30**

**1. Juni 2021, 15.00 Uhr – 17.30 Uhr**

En ligne avec traduction simultanée D/F  
*On line, mit simultaner Übersetzung D/F*

Au terme de sa deuxième année d'existence, la Communauté d'intérêts Proches aidants CIPA organise une demi-journée d'étude pour ses membres. La manifestation est ouverte aux spécialistes et aux professionnel.le.s concerné.e.s par le soutien aux proches aidant.e.s en Suisse.

Le thème retenu est celui du statut de proche aidant.e. La rencontre a pour but de faire le point sur le droit fédéral et cantonal en Suisse, qui tient compte des dernières évolutions en la matière avec l'entrée en vigueur en 2021 de la nouvelle loi fédérale pour soutenir les proches aidants. La CIPA a invité des experts de Suisse, de Belgique et d'Allemagne pour présenter les réflexions issues de leurs expériences.

En identifiant les lacunes et les besoins actuels, ainsi que les objectifs possibles de révision du droit, la dizaine d'experts invités devraient permettre de dégager des pistes à suivre. Les membres de la CIPA adopteront au final une résolution.

**IGAB : Wir geben den betreuenden und pflegenden Angehörigen in der Schweiz eine Stimme.**

**CIPA: Nous donnons une voix aux proches aidants en Suisse.**

**CIFIC : Diamo voce ai familiari curanti in Svizzera.**



*Zum Abschluss des zweiten Jahres ihres Bestehens organisiert die Interessengemeinschaft Angehörigenbetreuung IGAB eine halbtägige Fachtagung für ihre Mitglieder. Die Veranstaltung richtet sich an Fachleute und Interessierte, die sich mit der Unterstützung von betreuenden Angehörigen in der Schweiz beschäftigen.*

*Ziel der Veranstaltung ist eine Bestandsaufnahme des Bundes- und Kantonsrechts in der Schweiz und die Analyse der neuesten Entwicklungen in diesem Bereich seit dem Inkrafttreten des neuen Bundesgesetzes zur Unterstützung pflegender Angehöriger im Jahr 2021 berücksichtigt. Die IGAB hat Experten aus der Schweiz, Belgien und Deutschland eingeladen, um ihre Gedanken und Erfahrungen zu präsentieren.*

*Durch die Ermittlung der aktuellen Lücken und Bedürfnisse sowie der möglichen Ziele der Gesetzesrevision sollten die eingeladenen Experten es ermöglichen, Wege aufzuzeigen, die zu beschreiten sind. Die IGAB-Mitglieder werden schliesslich eine Resolution verabschieden.*



La participation est gratuite. Un don pour couvrir les frais est bienvenu.



Die Teilnahme ist kostenlos. Eine Spende zur Deckung der Unkosten ist willkommen.

**IBAN CH68 0900 0000 1538 1570 2**

### **Qui est la CIPA ?**

L'association « Communauté d'intérêts Proches aidants » (CIPA) a été fondée le 29 mai 2019 par la Croix-Rouge suisse, la Ligue contre le cancer, pro infirmis, Pro Senectute et Travail.Suisse, pour donner une voix aux proches aidants en Suisse, pour communiquer leurs préoccupations aux politiques et pour représenter leurs intérêts au niveau national.

La CIPA regroupe des dizaines de membres collectifs. Son action s'appuie sur le large réseau de ses membres. Plus d'informations sur [www.cipa-igab.ch](http://www.cipa-igab.ch)

### **Wer ist die IGAB ?**

Der Dachverband „Interessengemeinschaft Angehörigenbetreuung“ (IGAB) wurde am 29. Mai 2019 von den Aktivmitgliedern Schweizerisches Rotes Kreuz, Krebsliga, Pro Infirmis, Pro Senectute und Travail.Suisse gegründet, um den betreuenden Angehörigen in der Schweiz eine Stimme zu geben, ihre Anliegen der Politik zu vermitteln und ihre Interessen auf nationaler Ebene zu vertreten.

Die IGAB hat Dutzende weitere Kollektivmitgliedern. Ihre Arbeit basiert auf dem breiten Netzwerk ihrer Mitglieder. Mehr Informationen unter [www.cipa-igab.ch](http://www.cipa-igab.ch)



## Programme du 1<sup>er</sup> juin 2021 / Programm am 1. Juni 2021

<b>Intervenant / SprecherIn</b>	<b>Thème / Thema</b>
Benoît Rey, Président CIPA <i>Benoît Rey, Präsident IGAB</i>	Mots de bienvenue <i>Begrüssung</i>
Jean-Christophe Schwab, ancien Conseiller national, Conseiller communal <i>Jean-Christophe Schwab, alt Nationalrat, Gemeinderat</i>	Paroles de proche aidant (F)
Prof. Dr. Iren Bischofberger, Careum Hochschule Gesundheit, Zürich	Begriffsklärung zu pflegenden Angehörigen – ein Dauerbrenner (D)
Prof. Anne-Sylvie Dupont, Université de Neuchâtel, Institut du droit de la santé	La reconnaissance juridique des proches aidants en Suisse. (F)
Salomé von Greyerz, Leiterin Abteilung Gesundheitsstrategien, Bundesamt für Gesundheit (BAG)	La genèse de la nouvelle Loi fédérale pour soutenir les proches aidants. (D)
<b>Pause</b>	
Melania Rudin, Büro BASS, Bern	Betreuende Angehörige: Kriterien für den Zugang zu kommunalen Leistungen oder für Massnahmen in Unternehmen. Überlegungen basierend auf Forschungsprojekten des Büro BASS (D)
Céline Feuillat, Responsable Questions politique ASBL (Belgique)	La loi établissant la reconnaissance des proches aidants – l'exemple de la Belgique (F)
Dr. Anna Sarah Richter, Deutscher Verein für öffentliche und private Fürsorge e.V. (Deutschland)	Pflegezeit, Familienpflegezeit, Pflegeunterstützungsgeld: wie pflegende und betreuende Angehörige in Deutschland unterstützt werden. Erfahrungen. (D)
Benoît Rey, Président CIPA <i>Benoît Rey, Präsident IGAB</i>	En conclusion : Vers un meilleur statut pour les proches aidants. Résumé des grandes lignes. Résolution pour les membres. (F)

Après chaque présentation, les participant.e.s pourront poser des questions.  
*Nach jeder Präsentation können die Teilnehmenden Fragen stellen.*

**Inscriptions:** [www.cipa-igab.ch](http://www.cipa-igab.ch) → **Activités** → **Manifestations (en bas de page)**  
**Anmeldungen :** [www.cipa-igab.ch](http://www.cipa-igab.ch) → **Aktivitäten** → **Veranstaltungen (am Ende der Seite)**